

Iceboy!

The Musical

**or The Completely Untrue Story of How
Eugene O'Neill Came to Write "The Iceman Cometh"**

MÚSICA DE MARK HOLLMANN

LETRAS DE MARK HOLLMANN Y JAY REISS

LIBRETO DE ERIN QUINN PURCELL Y JAY REISS

DIRIGIDA POR MARC BRUNI

COREOGRAFIADA POR JOANN M. HUNTER

THE
GOODMAN

CONTENIDO

INCLUYE

- 3 Un mensaje de Susan V. Booth
- 4 Dentro de Iceboy!

LA PRODUCCIÓN

- 7 Iceboy! Or The Completely Untrue Story of How Eugene O'Neill Came to Write "The Iceman Cometh"
- 13 Perfiles de los artistas

EL TEATRO

- 23 Sobre nosotros
- 24 Funciones accesibles y mejoradas

BIENVENIDOS



Existe una máxima atribuida al actor Edmund Gwenn, dicha en su lecho de muerte, que dice así: «Morir es fácil. La comedia es difícil». Ay, Edmund. Sí, lo es. Más allá de la pura subjetividad de lo que cada persona encuentra gracioso, nunca se debe subestimar el oficio implacable que se necesita para escribir, dirigir e interpretar una gran comedia. ¿Y si de verdad quieres subir el grado de dificultad? Hazlo en un musical, que no es apto para los débiles de corazón.

Así que imaginen nuestra alegría cuando un equipo de comediantes absolutamente de primer nivel se unió para escribir, componer, dirigir y actuar en un musical completamente original, de estreno mundial y, que mejor aún, quisieron darle vida a esa obra en nuestro escenario.

Están a punto de descubrir el trabajo de artistas que se toman la comedia muy en serio, a través de la arquitectura de un chiste largamente desarrollado, y de los ritmos de un remate.

De verdad, necesitamos esto.

Y antes de despedirme, quiero expresar una enorme dosis de gratitud. Esta obra marca la conclusión de la Temporada del Centenario de The Goodman, y durante todo el año, ustedes se hicieron presentes; aquí en el 170 N. Dearborn, al lado en The Magic Parlour, al otro lado del río en Theater of the Mind, por toda la ciudad con nuestro 100 Free Acts of Theater. Han celebrado con nosotros de una manera que se siente buena en todos los sentidos.

Vuelvan para ver qué estamos haciendo con nuestro próximo siglo, ¿sí?

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'S V Booth'.

SUSAN V. BOOTH
DIRECTORA ARTÍSTICA WALTER

DENTRO DE ICEBOY!

UNA CONVERSACIÓN CON LOS CREADORES: MARK HOLLMANN, ERIN QUINN PURCELL Y JAY REISS



Iceboy! lleva 40,000 años en construcción—o al menos un par de décadas en desarrollo. El trío creativo formado por Erin Quinn Purcell, Jay Reiss y Mark Hollmann conversa sobre la construcción de un musical que es, a la vez, homenaje y travesura, donde los hechos son flexibles y la diversión es muy real.

P: ¿Cómo se fue dando su colaboración entre música, letra y libreto?

Erin Quinn Purcell: Esto comenzó como una obrita modesta llamada *Hooray for Iceboy*, que Jay y yo coescribimos con la compañía adobe theatre en 2001, y la presentamos en Nueva York. El público respondió de inmediato, y la gente nos animaba a seguir adelante. En 2012 incorporamos a Mark, y con el tiempo evolucionó hasta convertirse en lo que ven ahora—con suerte, ganándose su pequeño lugar en la historia del teatro. Ja, ¡hazte a un lado, Eugene O'Neill!

Jay Reiss: Sigue evolucionando y nunca deja de cambiar de forma; funciona en múltiples niveles, lo que la convierte en una especie de camaleón. Pero, de alguna manera, nuestras tres voces se mezclan a un nivel semicoherente. Tal vez porque hemos tenido muchísimos años para resolverlo.

Mark Hollmann: Cuando Jay y Erin me invitaron a participar, hablamos sobre dónde podrían encajar las canciones en la pieza, y empecé a componer. Al principio escribía tanto la música como la letra, pero a medida que la desarrollábamos, nos dimos cuenta de que también necesitábamos la voz de Jay en las letras.

P: El espectáculo ha sido descrito como "completamente exacto y completamente falso." ¿Cómo lograron ese equilibrio?

EQP: Sostuvimos dos ideas a la vez: una profunda admiración por O'Neill y un compromiso total con el disparate histórico. Honramos ciertas verdades, y luego, de una manera deliciosamente irresponsable, dijimos: "al diablo con el resto."

JR: Finales de los años treinta fueron una época tan extraña—la gente iba al teatro a las 8:30, salía a las 11, y luego se iba a un supper club... entre semana. ¿Cuándo dormían? Es divertido elegir a conveniencia los fragmentos de la historia que sirven a la trama. También nos permitimos algunos anacronismos, porque los chistes lo valían.

MH: Es una buena pregunta. A veces nuestros personajes cantan sobre cosas que realmente sucedieron, y a veces no. Pero en el universo del espectáculo, todo "sucedió." Así que los personajes viven en esa realidad, y las letras que Jay y yo escribimos están al servicio de esa realidad.

P: ¿Cómo ha sido desarrollar un musical de estreno mundial en el Goodman durante su Temporada del Centenario?

EQP: Como alguien de Illinois, trabajar en The Goodman se siente como una meca teatral. También hay algo emocionante en crear esta pieza en un espacio con una historia tan rica con O'Neill; el público de aquí es inteligente y conocedor. Esperamos estar a la altura... de una manera divertida.

JR: Es un teatro increíble y con unas instalaciones fantásticas. El departamento de vestuario está lleno de joyas—mi meta personal es conseguirles una impresora 3D. Y saber que The Goodman ya ha montado *The Iceman Cometh* le añade un sabor extra. ¿Los elevadores son un poco lentos? Quizás. Pero Susan V. Booth da notas excelentes, así que se equilibra.

MH: Esto es especialmente significativo para mí. Crecí en el sur de Illinois y pasé mi primera adultez en Chicago trabajando en teatros pequeños tipo storefront, soñando con algún día trabajar en el Goodman. Aprendí muchísimo viendo estrenos mundiales aquí, así que es un honor tener ahora uno de mis propios musicales estrenándose en este escenario.

P: El espectáculo explora la idea de personas que están "congeladas y necesitan una chispa para volver a la vida." ¿Qué conversaciones esperan que despierte?

EQP: Espero que la gente elija la conexión por encima del aislamiento, que debata sobre el hombre primitivo versus el hombre moderno, y que tal vez hasta le devuelva la llamada a su madre.

JR: Buena parte del espectáculo trata sobre el aislamiento—o "aislamamiento"—frente a la conexión humana. Nos contamos a nosotros mismos historias limitantes, a menudo negativas, que nos mantienen estancados. Quizás el público lo reconozca e intente romper con eso.

MH: Antes que nada, espero que la gente hable de lo entretenida que estuvo.

P: Si el público se va creyendo una sola cosa "completamente falsa," ¿cuál querrían que fuera?

EQP: Que el método de actuación moderno no lo inventó Marlon Brando—lo inventó un hombre de las cavernas descongelado que conquistó Broadway.

JR: No estoy del todo seguro de que nuestros rituales matrimoniales neandertales sean históricamente precisos.

MH: Creo que el público disfrutará descubriendo por sí mismo qué es verdad y qué no.

THE
GOODMAN

SUSAN V. BOOTH, DIRECTORA ARTÍSTICA WALTER JOHN COLLINS, DIRECTOR EJECUTIVO

PRESENTAN

ICEBOY!

OR THE COMPLETELY UNTRUE STORY OF HOW EUGENE
O'NEILL CAME TO WRITE "THE ICEMAN COMETH"

MÚSICA DE
MARK HOLLMANN

LETRAS DE
MARK HOLLMANN Y JAY REISS

LIBRETO DE
ERIN QUINN PURCELL Y JAY REISS

DIRIGIDA POR
MARC BRUNI

COREOGRAFÍA DE
JOANN M. HUNTER
ESCENOGRAFÍA DE
PAUL TATE DEPOO III

DISEÑO DE VESTUARIO DE
LINDA CHO

DISEÑO DE ILUMINACIÓN DE
JEN SCHRIEVER

DISEÑO DE SONIDO DE
CONNOR WANG

DISEÑO DE PEINADOS Y PELUCAS DE
CHARLES G. LAPOINTE

DISEÑO DE MAQUILLAJE DE
RACHAEL GEIER

DIRECCIÓN MUSICAL Y ARREGLOS ADICIONALES DE
VADIM FEICHTNER

ORQUESTACIONES DE
BRUCE COUGHLIN

CASTING
LAUREN PORT, CSA

CASTING DE NUEVA YORK DE
JIM CARNAHAN, CSA Y JASON THINGER, CSA

REGIDORA DE LA PRODUCCIÓN
JENNIFER GREGORY*

REGIDORES
NIKKI BLUE* Y BETH KOEHLER*

ELENCO

FRANKENSTEIN.....ALEX GOODRICH*
ICEBOY.....GREY HENSON*
VERA VIMM.....MEGAN MULLALLY*
EUGENE O'NEILL.....NICK OFFERMAN*
LAMBERT.....SARAH STILES*
FLOYD RICHARDS.....CEDRIC YARBROUGH*
ENSEMBLE.....DONTERRIO*, MELANIE BREZILL*, WILL KOSKI,
LINDA MUGLESTON*, SHAWN PFAUTSCH*, ANDREA SAN MIGUEL*
SWINGS.....WILL LIDKE, LEAH MORROW*, JEFF PARKER*

SUPLENTES

FLOYD RICHARDS.....DONTERRIO*, JEFF PARKER*
LAMBERT.....MELANIE BREZILL*, ANDREA SAN MIGUEL*
ICEBOY/ FRANKENSTEIN.....WILL KOSKI, WILL LIDKE
VERA VIMM.....LEAH MORROW*, LINDA MUGLESTON*
EUGENE O'NEILL.....JEFF PARKER*, SHAWN PFAUTSCH*

Los suplentes nunca sustituirán a un actor a menos que se haga un anuncio.

DIRECTORA ASOCIADA—**KEIRA FROMM**

ESCENÓGRAFA ASOCIADA—**KAITLYN PETERSON**

DISEÑADOR DE VESTUARIO ASOCIADO—**PATRICK BEVILACQUA**

DISEÑADOR DE ILUMINACIÓN ASOCIADO—**PAUL VAILLANCOURT**

DISEÑADORA DE SONIDO ASOCIADA—**EMILY HAYMAN**

DISEÑADORA DE PEINADOS Y PELUCAS ASOCIADA—**RACHAEL GEIER**

COREÓGRAFA ASOCIADA—**LIZ RAMOS**

PRODUCTORA DE LÍNEA—**MALKIA STAMPLEY**

COACH DE VOZ—**ICHELE LOPEZ-RIOS**

INTIMIDAD Y VIOLENCIA—**CHELS MORGAN**

DIRECTOR ASISTENTE—**LO WILLIAMS**

ESCENÓGRAFO ASISTENTE—**BEN HIRSCHFIELD**

DISEÑADORA DE ILUMINACIÓN ASISTENTE—**EMMA BERRY**

DISEÑADORA DE SONIDO ASISTENTE—**EMILY LYNCH**

ASISSTENTES DE LA PRODUCCIÓN—**MOLLY ROSEN Y**

TUESDAY THACKER

ASISTENTE DE LIBRETO—**MOLLY ROSEN**

CAPITÁN DE DANZA Y PELEAS—**LEAH MORROW***

MÚSICA

LA ESCENA — 1939. Ciudad de Nueva York.

LISTA DE CANCIONES

1er ACTO

A HISTORICAL FIND!
POOR LITTLE ORPHAN GIRL
YOU'LL NEVER SAY "YES"
POOR LITTLE ORPHAN GIRL (REPRISE)
CAN YOU CALL ME "MAMA"?
WORKING MOTHER
THE BALLAD OF ICEBOY
EXTRA, EXTRA!
FM
"THE GARMENT GIRL"

2do ACTO

ENTR'ACTE
SOMETHING MUST'VE HAPPENED
WHAT DO YOU SAY, EUGENE?
YOU'LL NEVER SAY "YES" (REPRISE)
MARRY ME
VERA'S PROGRAMS
BALLAD OF ICEBOY (REPRISE)
HOORAY FOR ICEBOY

ORQUESTA

DIRECTOR MUSICAL/CONDUCTOR/PIANO — **VADIM FEICHTNER**

LENGÜETA 1 — **STEVE LEINHEISER**

LENGÜETA 2 — **LINDA VAN DYKE**

TROMPETA — **CAREY DEADMAN**

TROMBÓN — **RACHEL CASTELLANOS**

BAJO — **CHRISTIAN DILLINGHAM**

BATERÍA/PERCUSIÓN — **JIM WIDLowski**

ORQUESTACIONES — **BRUCE COUGHLIN**

PREPARACIÓN MUSICAL — **JOHN BLANE**

DIRECTOR MUSICAL ASISTENTE/CONDUCTOR COVER — **JO ANN DAUGHERTY**

PROGRAMACIÓN DE TECLADOS — **RANDY COHEN, DREW NICHOLS; RANDY COHEN KEYBOARDS LLC**

PIANO DE ENSAYOS — **JO ANN DAUGHERTY**

BATERÍA DE ENSAYOS — **JIM WIDLowski**

ASISTENTE MUSICAL — **JORDAN KLEIN**

COORDINADORA MUSICAL — **HEATHER BOEHM**

Todos los músicos en vivo son miembros de la Federación de Músicos de Chicago, Local 10-208.

LA GRABACIÓN EN VÍDEO O LA REALIZACIÓN DE GRABACIONES ELECTRÓNICAS U OTRAS GRABACIONES DE AUDIO Y/O VISUALES DE ESTA PRODUCCIÓN, ASÍ COMO LA DISTRIBUCIÓN DE GRABACIONES O TRANSMISIONES EN CUALQUIER MEDIO, INCLUIDO INTERNET, ESTÁ ESTRICTAMENTE PROHIBIDA, CONSTITUYE UNA VIOLACIÓN DE LOS DERECHOS DEL AUTOR O AUTORES Y ES SANCIONABLE CONFORME A LA LEY DE DERECHOS DE AUTOR DE LOS ESTADOS UNIDOS. PARA MÁS INFORMACIÓN, VISITA:

concordtheatricals.com/resources/protecting-artists

Las producciones del Goodman son posibles en parte gracias al Illinois Arts Council, una agencia estatal, y al Departamento de Asuntos Culturales y Eventos Especiales de Chicago.

Goodman Theatre es parte del Theatre Communications Group, Inc., una organización nacional de servicio de teatros sin fines de lucro; también es parte de la League of Chicago Theatres y de la Illinois Theatre Association.

Goodman Theatre opera bajo acuerdos entre la League of Resident Theatres y la Actors' Equity Association, el sindicato de actores y regidores profesionales en los Estados Unidos; la Society of Stage Directors and Choreographers, Inc., un sindicato nacional independiente; el United Scenic Artists of America, Local No. 829, AFL-CIO y la Chicago Federation of Musicians, Local No. 10-208, American Federation of Musicians. El equipo de trabajo de casa y los empleados de construcción de escenografía y tramoya, son representados por la International Alliance of Theatrical Stage Employees, Local No. 2.

*Denota a miembros de la Actors' Equity Association, el sindicato de actores y directores de escena profesionales de Estados Unidos.

PERFILES DE LOS ARTISTAS



DONTERRIO*, he/him (ENSEMBLE/SUPLENTE FLOYD RICHARDS) es un director creativo teatral y maestro. Créditos con el Goodman Theatre incluyen: *Nightbirds and Slippin' Through the Cracks*. Créditos de giras incluyen: *Waitress* (primera gira nacional) y *Lookingglass Alice* (Lookingglass Theatre Company). Créditos en cine/TV credits incluyen: *The 4400* (The CW) y *Sirens* (USA Network). Está escribiendo un libro de texto universitario sobre un método de actuación para teatro musical que desarrolló mientras impartía clases en el Columbia College Chicago y en la Universidad Roosevelt, y fundaba una empresa creativa multidisciplinaria.



MELANIE BREZILL*, she/her (ENSEMBLE/SUPLENTE LAMBERT) créditos en el Goodman Theatre: *Crowns*, *A Christmas Carol*. Créditos en Chicago: *Stokely*, *for colored girls*, *Man in the Ring*, *Caroline, or Change* (Court Theatre); *Heartbreak Hotel*, *Beautiful*, *The Buddy Holly Story* (Marriott); *The Comedy of Errors* at Shepperton, *As You Like It* (Chicago Shakespeare Theatre); *Nina Simone: Four Women* (Northlight Theatre); *Yeast Nation* (American Theater Company); *Little Shop of Horrors* (Drury Lane Oakbrook Theatre). Broadway y giras nacionales: *The Book of Mormon*, *Harry Potter and the Cursed Child* (SF), *Jaja's African Braiding*, *Mamma Mia!*. TV and cine: *Reporting for Christmas*, *Chicago Med*, *Empire*. @shinegirlshine; @thegrandmotherproject



ALEX GOODRICH* (FRANKENSTEIN) está encantado de hacer su debut en el Goodman Theatre! Créditos en Chicago credits incluyen varios espectáculos en: Court Theater, Marriott Theater, Chicago Shakespeare, Northlight, Royal George, Drury Lane y Writers Theater. Ha sido nominado al Premio Jeff en varias ocasiones habiendo ganado un galardón. Créditos en TV incluyen: *Chicago Fire* y *Shining Girls* en Apple TV+.



GREY HENSON*, he/him (ICEBOY) se le vio recientemente en el papel de Bigfoot en *Bigfoot!* El musical Off-Broadway, por el cual se ganó una nominación al Premio Drama. Créditos en Broadway incluyen: Buddy en el remontaje en 2024 de *Elf The Musical* (nominación al Premio Drama Desk), Damian en *Mean Girls The Musical* (nominaciones a los Premios Tony y Drama Desk), Storyteller 2 en *Shucked*, y Elder McKinley en *The Book of Mormon*, un papel que él mismo originó en la primera gira nacional. Otros créditos incluyen: Michael en *tick, tick... BOOM!* en el Kennedy Center y Tate en la serie de Netflix *Girls5Eva*. Carnegie Mellon University Drama.



WILL KOSKI, he/him (ENSEMBLE/SUPLENTE ICEBOY/SUPLENTE FRANKENSTEIN) está encantado de hacer su debut en el Goodman! Créditos en Chicago incluyen: *Follies in Concert* (Porchlight); *Finding Nemo*, *The Magic School Bus* (Marriott); *Into the Woods* (Paramount); *The Secret Garden* (Jeff Nom.), *Assassins* (Theo); *Spelling Bee*, *Carousel* (Music Theater Works).

TV/Cine: *Somebody Somewhere* (HBO). Graduado de Millikin University. Representado por Stewart Talent. IG: will_koski



WILL LIDKE, he/him (SWING/SUPLENTE ICEBOY/SUPLENTE FRANKENSTEIN) hace su debut en el Goodman Theatre. Otros créditos en Chicago: *Queen for a Day* (Hell in a Handbag); *Titanic* (Marriott Theater); *Natasha, Pierre & the Great Comet of 1812* (Writers Theater); *Alice by Heart*, *American Psycho* (Kokandy Productions); *Hedwig and the Angry Inch* (Theo

Ubique, Premio Jeff Award a actor principal); *Little Shop of Horrors*, *A Christmas Carol*, *You're a Good Man Charlie Brown*, *Saturday Night Fever* (Drury Lane Theater); *Violet* (Griffin Theater); así como también trabajos con Chicago Shakespeare Theater, Mercury Theater, Rhino Fest y más. TV: *Chicago PD*, *Chicago Justice* (NBC). will-lidke.com



LEAH MORROW*, she/her (SWING/CAPITÁN DE DANZA/CAPITÁN DE PELEAS/SUPLENTE VERA VIMM) hace su debut en el Goodman Theatre. Créditos regionales y del área de Chicago incluyen: The Marriott Theatre, Chicago Shakespeare Theater, Drury Lane Theatre, Paramount, Mercury Theater Chicago, The Fireside Theatre y otros. TV: *neXt* (Fox), *Somebody Somewhere* (HBO) y varios comerciales nacionales.



LINDA MUGLESTON* (ENSEMBLE/SUPLENTE VERA VIMM) Broadway: *The Music Man*, *Hello Dolly*, *My Fair Lady*, *On The Twentieth Century*, *Cinderella*, *Beautiful*, *Anything Goes*, *Young Frankenstein*, *Wonderful Town*, *Nine*, *Into The Woods*, *Kiss Me Kate*, *On The Town*. Off-Broadway/Regional: *English Only* (Miami New Drama); *The Suffragette's Murder*, *Sweeney Todd*, *Wild Fire*, *A Christmas Carol* (DCPA); *The Sound of Music*, *Guys and Dolls* (Carnegie Hall); *Christmas in Connecticut*, *Souvenir*, *Noises Off* (Pittsburgh Public Theatre, Pioneer Theatre Company, The Old Globe); *Cinderella* (Geva); *Sunset Boulevard* (Portland Center Stage).



MEGAN MULLALLY* (VERA VIMM) creó el papel de Karen Walker en *Will & Grace*, un papel por el cual ganó dos premios Emmy y cuatro premios SAG. En Broadway, ha protagonizado *How to Succeed in Business*, *Young Frankenstein* y *Grease*, además de *Guys and Dolls* en el Carnegie Hall, junto a Nathan Lane. Sus créditos en pantalla incluyen *Chasing Summer*, *Dicks: The Musical*, *The Righteous Gemstones*, *Party Down*, *Reservation Dogs*, *Bob's Burgers*, *Childrens Hospital*, *Parks and Recreation*, y la próxima película *Goodbye Girl*. Recorre el mundo con su banda Nancy And Beth como directora, cantante principal y coreógrafa.



NICK OFFERMAN* (EUGENE O'NEILL) regresa al Goodman, donde debutó como The Keeper/capitán de peleas en *Richard II* (1994). Los créditos de Offerman incluyen el papel de the Bill (ganador de un Premio Emmy) en *The Last of Us* (HBO), Ron Swanson en la comedia de NBC *Parks and Recreation*, Forest en *Devs* (FX), y Jinx en *Margo's Got Money Troubles* (Apple). Créditos en el escenario: *A Confederacy of Dunces* (Huntington Theatre), *Annapurna*, junto a Megan Mullally (*The Odyssey/Evidence Room* en LA y Off-Broadway), y créditos en Chicago en: Defiant Theatre (miembro fundador), *Steppenwolf*, *A Red Orchid*, *Wisdom Bridge* y *Chicago Shakes*. Recientemente: *Death by Lightning* (Netflix), *Sovereign*, *Civil War* (by Alex Garland), *Origin* (de Ava DuVernay), *Mission: Impossible - The Final Reckoning*, *Fargo* (FX), *The Umbrella Academy* (Netflix), y la serie de radio de WNYC *A Wonder Is What It Is*, dedicada a la poesía de Wendell Berry, y es propietario de Offerman Woodshop en Los Ángeles.



JEFF PARKER* (SWING/SUPLENTE EUGENE O'NEILL/SUPLENTE FLOYD RICHARDS) créditos en Goodman Theatre: *Betrayal*, *Wonderful Town*, *Objects in the Mirror* (New Stages), *Camino Real*, *The Visit*, *Candide* y *Bounce* entre otros. Apariciiones recientes incluyen: *safronia* en la Lyric Opera de Chicago, el estreno en el Midwest de *The Da Vinci Code* en Drury Lane y la producción en el Chicago Shakespeare de *The Lord of the Rings: A Musical Tale* (también en el Civic Theatre, Auckland, NZ). Chicago: *Steppenwolf*, *Court*, *Writers*, *Northlight*, *Victory Gardens*, *Marriott* y *Porchlight* (nominación al Jeff Nomination por su actuación en *Guido in Nine*). Regionalmente: *Asolo Rep*, *Huntington*, *Milwaukee Rep*, *A.C.T.*, *Kansas City Rep*. Trabajo en TV incluye: *Chicago Fire*, *PD*, *Med* (NBC), *Empire* (FOX) y *The Chi* (Showtime/ Paramount Plus). BFA, University of Southern California. @jeffparkeractor, jeffparkeractor.com



SHAWN PFAUTSCH* (ENSEMBLE/SUPLENTE EUGENE O'NEILL)

Goodman Theatre: *Matchbox Magic Flute*. Chicago: *The Pirates of Penzance*, *The Mikado*, *HMS Pinafore* (The Hypocrites); *Go Dog Go! Ve Perro Ve!*, *Frederick*, *Mesmerized* (Chicago Children's Theatre); *Theatrical Essays* (Steppenwolf); *Cyrano*, *Death & Harry Houdini* (The House).

Regionalmente: *The Hypocrites* Gilbert & Sullivan Rep en - Skirball Center (NYC), Pasadena Playhouse, Berkeley Rep, American Repertory Theatre, Actors Theatre of Louisville, Olney Theatre; *Hamlet*, *Henry IV*, *The Seagull*, *A Flea in Her Ear* (Michigan Shakespeare Festival). TV: *The Mob Doctor* (Fox/Sony); *Chicago Med* (NBC).



ANDREA SAN MIGUEL*, she/they (ENSEMBLE/SUPLENTE LAMBERT)

Goodman Theatre: *The Penelopiad*, *The Notebooks of Leonardo Da Vinci*, *Black Bear Island*, *Broken Eggs*. Chicago: *The Thanksgiving Play* (Steppenwolf); *Romeo & Juliet*, *Macbeth*, *Twelfth Night*, *Comedy of Errors* (Chicago Shakespeare Theater); *Two Sisters and a Piano*, *As You Like It*, *Twelfth Night* (Writers Theatre); *Circus Quixote* (Lookingglass);

How to Defend Yourself (Victory Gardens); *Georgiana & Kitty* (Northlight Theatre). Trabajo regional: Shakespeare Theatre Company, The Old Globe, Guthrie Theater, Syracuse Stage, Indiana Repertory Theatre, American Players Theatre, Cincinnati Playhouse, Repertory Theatre of St. Louis. Represented por Gray Talent Group. IG: @A_San_Miguel



SARAH STILES* (LAMBERT) ha ganado dos nominaciones al Premio Tony por *Tootsie* y *Hand to God*. Otros créditos en Broadway: *On a Clear Day You Can See Forever*, *Avenue Q* y *The 25th Annual Putnam County Spelling Bee*. Off-Broadway: *The Imaginary Invalid* (Red Bull); *Into the Woods* (Delacorte); *Vanities* (Second Stage). Stiles protagoniza al lado de Kevin James en la comedia de Netflix *The Crew*, es Gladys en la aclamada serie original de EPIX *Get Shorty*, y Bonnie en la serie de Showtime *Billions*. Hace la voz de Spinel en *Steven Universe* (Cartoon Network) y Mimzy en *Hazbin Hotel* (Amazon). Cine: *Transformers: Rise of the Beast*, *This Will Never Work*, *Unsane*.



CEDRIC YARBROUGH* (FLOYD RICHARDS) es un artista multidisciplinar a quien se le vio recientemente en la última película de Clint Eastwood's *Juror #2*, en la película de Netflix *Unfrosted*, y en la serie de AMC *Lucky Hank*. Fue protagonista en las series de ABC *Speechless* y *The Goldbergs*, y en las de CBS *Carol's Second Act*, *Curb Your Enthusiasm* y *Key and Peele*. El originario de Minnesota comenzó su carrera con 8 temporadas del éxito de Comedy Central *Reno 911!* como "Deputy S. Jones". Se le vio también en *The 40-Year-Old Virgin*, *The House*, *The Boss* y *Black Dynamite*. Yarbrough es también un talentoso actor de doblaje cuyos trabajos incluyen: *Bob's Burgers*, *Family Guy*, *Bojack Horseman*, *Kung Fu Panda*, y la ganadora del Premio Peabody *The Boondocks*.

MARK HOLLMANN (MÚSICA Y LETRAS) ganó los Premios Tony®, National Broadway Theatre y Obie por su música y letras del musical *Urinetown*. Otros espectáculos como compositor/letrista incluyen: *The Sting* (Paper Mill Playhouse); *Yeast Nation* (FringeNYC); *Bigfoot and Other Lost Souls* (Perseverance Theatre); y *ZM* (Ícaro Teatro, Ciudad de México). Para televisión ha escrito canciones para *Johnny and the Sprites*, del Disney Channel. Tiene una licenciatura en música de la University of Chicago, ha enseñado en Princeton University y en Columbia College Chicago, y ha sido parte del comité de nominaciones al Tony®, y del consejo del Dramatists Guild of America.

JAY REISS (LETRAS Y LIBRETO) es uno de los creadores de *The Twenty Fifth Annual Putnam County Spelling Bee*, obra que ganó dos premios Tony, y en la que debutó en Broadway como el presentador del concurso, el subdirector Douglas Panch. Coescribió el guión de *The Oranges*, estrenada en el Festival de Cine de Toronto, protagonizada por Hugh Laurie, Allison Janney, Oliver Platt y Catherine Keener. Escribió el documental *New Wave: Dare To Be Different*, sobre la legendaria emisora de radio neoyorquina WLIR. Se estrenó en el Festival de Cine de Tribeca y posteriormente en Showtime. Reiss se graduó del programa de dramaturgia de la Juilliard School.

ERIN QUINN PURCELL (LIBRETO) es una figura destacada en el panorama teatral del centro de Nueva York. Miembro fundadora de la aclamada compañía Adobe Theatre, ha creado obras como actriz, escritora y directora para escenarios de Nueva York y otras ciudades. Entre sus trabajos como escritora —muchos en colaboración con Gregory Jackson— se incluyen *Duet! A Romantic Fable* (Broadway Play Publishing), *The Fiona Apple Kwanzaa Explosion* (PSNBC), el musical *A Fish Story* (Premio de la Fundación Jonathan Larson) y *Go-Go Kitty, Go!*, inspirada en Russ Meyer (Mejor Obra, Festival Fringe de Nueva York). Originaria de Illinois, está especialmente entusiasmada con el estreno de *Iceboy!* en el Goodman Theatre.

MARC BRUNI (DIRECTOR) Broadway: *The Great Gatsby* (Broadway, West End, Korea) así como también la ganadora de los premios Tony, Grammy y Olivier *Beautiful: The Carole King Musical* (Broadway, West End, giras en Estados Unidos y Reino Unido, y en Australia donde ganó el Premio Helpmann por mejor director). Créditos en Chicago incluyen: *Billie Jean* (Chicago Shakespeare); *Sound of Music* (Chicago Lyric); nominado al Premio Jeff por *Trevor* (Writers Theatre) y *Old Jews Telling Jokes* (Royal George). Otros créditos: *Bull Durham* (Paper Mill); *A Little Night Music* (Geffen Hall); *Trevor: The Musical* (Stage 42, Disney+); *Bye Bye Birdie*, *Guys and Dolls*, *The Music Man*, *How to Succeed in Business...*, *50 Years of Broadway* (Kennedy Center); *Hey, Look Me Over!*, *Paint Your Wagon*, *Pipe Dream*, *Fanny* (City Center Encores!); *Tale of Despereaux* (Old Globe, Berkeley); *Love All* (La Jolla); *The Explorers Club* (MTC); *Ordinary Days* (Roundabout); y nueve espectáculos para St. Louis MUNY.

JOANN M. HUNTER (COREOGRAFÍA) cuenta con más de 30 créditos de primer nivel en Broadway, el West End y Australia. Hunter dirigió y coreografió en el Carnegie Hall y en el Kennedy Center. Regionalmente: directora/coreógrafa de *UnMasked: The Music of Andrew Lloyd Webber* y *The Little Mermaid* en PMP; *JO The Little Women Musical* en el Royal Drury Lane de Londres. En desarrollo: directora/coreógrafa de *The Ballad of Mulan*, *Yasuké The Legend Of The Black Samurai*, *Birds of NY* de Sophie B. Hawkins, y una nueva obra, *Intimates* de Tim Hotchner. Hunter ha trabajado con creativos extraordinarios y, en su perfeccionamiento artístico, mantiene a sus mentores muy presentes.

PAUL TATE DEPOO III (ESCENOGRAFÍA) debuta con *Iceboy!* En el Goodman Theatre. Chicago: *Fault* (Chicago Shakespeare Theater). Broadway: *The Great Gatsby* (Premios Drama Desk y Outer Critics Circle por escenografía sobresaliente Scenic Design; nominaciones al OCC por video/proyecciones), *Spamalot*, *The Cottage* (nominación OCC). Giras: *The Great Gatsby*, *Spamalot*, *Dancing with the Stars Live*. Otros créditos regionales/internacionales: *The Great Gatsby* (West End: nominación al Premio Olivier, Premio Stalls to Stage, nominación en 2026 al WhatsOnStage; Seúll), Kennedy Center Broadway Center Stage, *Immediate Family*, *Sweeney Todd*, *Titanic*, *Turandot* (Austria), *Murder on the Orient Express* (The Old Globe/Asolo Rep). Cine/TV/en vivo: *Beau*, *Cynthia Erivo Live* (PBS), residencias de Usher en Las Vegas/Paris, ceremonia de apertura de la copa del mundo de la FIFA en 2022. Pauldepoo.com

LINDA CHO (DISEÑO DE VESTUARIO) Goodman Theatre: *Father Comes Home from the Wars*, *Magnolia*. Créditos en Chicago: *Billie Jean*, *Mary Stuart*, *Othello*, *Two Noble Kinsmen* (Chicago Shakespeare Theater). Broadway: *Schmigadoon* (nominación al Tony), *Ragtime* (nominación al Tony), *The Great Gatsby* (Premio Tony; nominación al Premio Olivier), *Art*, *Pirates of Penzance*, *Summer 1976*, *Harmony*, *POTUS*, *Take me out*, *Grand Horizons*, *The Great Society*, *Lifespan of a Fact*, *Anastasia* (nominación al Tony), *Velocity of Autumn*, *A Gentleman's Guide to Love and Murder* (Premio Tony). LindaCho.com

JEN SCHRIEVER (DISEÑO DE ILUMINACIÓN) *Highway Patrol*, *Support Group for Men*, *Rapture Blister Burn* (Goodman Theatre); *Billy Jean* (Chicago Shakespeare); *You Will Get Sick* (Steppenwolf); *Emmet Otter's Jug-band Christmas* (Studebaker). Broadway: *The Lost Boys* (Tony Nomination), *ART*, *A Strange Loop* (Tony Nomination), *Death of a Salesman* (Tony Nomination), *1776*, *Birthday Candles*, *Lackawanna Blues*, *Grand Horizons*, *What the Constitution Means to Me*, *Lifespan of a Fact*, *Eclipsed*, *Ghetto Klown*. Opera: *A Thousand Splendid Suns* (Seattle); *Die Fledermaus*, *Pearl Fishers* (Met Opera); *Faust*, *A Midsummer Night's Dream*, *La Traviata* (Mariinsky, Rusia). Premio Obie: excelencia sostenida en diseño. Profesor adjunto: Purchase. Madre: Henry. Jenschriever.com

CONNOR WANG (DISEÑO DE SONIDO) está encantado de hacer su debut en el Goodman Theatre! Algunos créditos en Chicago: *Amadeus*, *Leroy & Lucy* (Steppenwolf); *America v2.1* (Definition Theatre). Broadway: *Proof* (2026 revival); *How to Dance in Ohio*. Regionalmente: Asolo Rep, The Old Globe, Paper Mill Playhouse, American Conservatory Theatre, American Repertory Theatre, Alliance Theatre, y muchos más. Créditos como diseñador asistente incluyen: *Hamilton*, *Hadestown*, *The Cher Show* y *Tina*. Ingeniero de mezcla para Disney Concerts y 10th&Main. Licenciatura en Bellas Artes (BFA) en Diseño de Sonido por la Universidad DePaul. Connorwangdesigns.com

CHARLES G. LAPOINTE (DISEÑO DE PELUCAS Y PEINADOS) Goodman Theatre: *The Matchbox Magic Flute* y *TOMMY*. Diseñador galardonado que desarrolla una carrera de gran éxito en escenarios de todo Estados Unidos y el extranjero. Ha trabajado en numerosas producciones de Broadway, giras, teatro regional e internacionales, entre ellas *Hamilton* (premio del Make-Up Artists & Hair Stylists Guild), *Titanique*, *Death Becomes Her* (premio Drama Desk), *MJ*, *Beetlejuice*, *Suffs* (nominación al premio Drama Desk), *TOMMY*, *SIX*, *The Cher Shot* (premio Drama Desk), *SpongeBob SquarePants* (premio Drama Desk), *Jersey Boys*, *A Gentleman's Guide...* y *In the Heights*.

RACHAEL GEIER (DISEÑO DE MAQUILLAJE/DISEÑO DE PELUCAS Y PEINADOS ASOCIADO) Broadway: *The Great Gatsby* (codiseño). Off-Broadway/Regional: *Wonder* (A.R.T, maquillaje y peluca / diseño de peinados); *Working Girl* (La Jolla Playhouse, diseño de maquillaje); *Benny & Joon*, *The Wanderer* (Paper Mill Playhouse). Cine/TV: contribuyó con pelucas para *Russian Doll* (temporada 2), *The Good Nurse*, *Poker Face*, *Awkwafina Is Nora from Queens* (temporada 1), *Somebody Somewhere* (temporada 2), *Mothers' Instinct* y *The Savant* (próximamente). Aprendiz de peluquería y maquillaje en Juilliard, 2014.

VADIM FEICHTNER (DIRECCIÓN MUSICAL/ARREGLOS ADICIONALES/CONDUCTOR/PIANISTA) Chicago: *25th Annual Putnam County Spelling Bee*. Broadway: *Falsettos* (repuesta); *...Spelling Bee*. Off-Broadway: *Lights Out: Nat King Cole*, *Scotland, PA*, *Fly By Night*, *A New Brain* (City Center Encores!), *The Ghost Of John McCain*, *Little Miss Sunshine*, *Nobody Loves You*, *Elegies: A Song Cycle*, *The Other Josh Cohen*, *The Memory Show*, *Infinite Joy*, *The Burnt Part Boys*, *Ordinary Days*, *Long Story Short*, *Evolution of Mann*, *I Sing!*, *Songs of Innocence & Experience*, *As You Like It* (The Public). TV: *Last Week Tonight*, *Live at Lincoln Center*.

BRUCE COUGHLIN (ORQUESTACIONES) Goodman Theatre: *War Paint*, *Another Midsummer Night*, *Return of Martin Guerre*, *Book of the Night*. Broadway: *Floyd Collins*, *Once Upon a Mattress* (2024 y 1996), *Light in the Piazza*, *How to Dance in Ohio*, *Amelie*, *War Paint*, *9 to 5*, *Grey Gardens*, *Urinetown*, *The Wild Party* (LaChiusa), *Annie Get Your Gun*. Off-Broadway: *The Wild Party* (repuesta en 2026 Encores!), *Giant*, *A Man of No Importance*, *Far from Heaven*. Concert: *S&M2* (Metallica and the San Francisco Symphony). Opera: *The Grapes of Wrath*, *27*, *This House* (Opera Theater of St Louis). TV: *Annie Live!*. Ganador: Tony, Drama Desk.

LAUREN PORT (CASTING) se unió al Goodman como directora de casting en agosto de 2019, tras haber trabajado en casting en Nueva York por once años, donde trabajó en numerosas producciones del Goodman a través de los años. Algunas de estas producciones incluyen: *Father Comes Home From The Wars*, *Parts 1, 2 and 3*, *Uncle Vanya*, *The Sign in Sidney Brustein's Window*, *Disgraced* y *Sweet Bird of Youth*. Destacan en Broadway: *Junk*, *Meteor Shower*, *A Doll's House Part 2*, *The Front Page*, *It's Only a Play*, *Disgraced*, *Fish in the Dark*, *Holler If Ya Hear Me*, *The Trip to Bountiful*, *Grace*, *Death of a Salesman*, *Seminar*, *Stick Fly*, *Bengal Tiger at the Baghdad Zoo*, *Lend Me a Tenor* y *Fences*. Algunos créditos de cine y televisión incluyen: *New Amsterdam* (NBC). *American Odyssey* (NBC) y *Steel Magnolias* (Sony for Lifetime). Lauren es cinco veces ganadora del Premio Artios, ganadora de los 40.º Premios Anuales de Acceso a los Medios y orgullosa miembro de la Casting Society of America.

JIM CARNAHAN (CASTING NY) ha hecho el casting de más de 175 espectáculos de Broadway. Recientes y próximos en Broadway: *Galileo, Dreamgirls, Evita, Oedipus, Chess, Waiting for Godot, ART, Stranger Things, Just in Time, Sunset Blvd, Appropriate, Merrily We Roll Along, A Doll's House, A Beautiful Noise, Leopoldstadt, Funny Girl, Harry Potter, Moulin Rouge*. Recientes Off-Broadway: *Together, A Christmas Carol, Kyoto, Little Shop of Horrors*. Recientes Londres: *Copenhagen, Romeo & Juliet, Woman in Mind, Mary Page Marlowe, The Assembled Parties, Evita, The Seagull, Oedipus (Old Vic)*. CineTV: *Beau is Afraid, The Seagull, Flicka, A Home at the End of the World, Glee* (nominación al Emmy), *John Mulaney & The Sack Lunch Bunch*.

JENNIFER GREGORY* (REGIDORA DE LA PRODUCCIÓN) regresa al Goodman por su quinta temporada. Otros créditos en el Goodman incluyen: *A Christmas Carol, Ashland Avenue, Betrayal, Midnight in the Garden of Good & Evil, The Penelopiad, The Cherry Orchard and War Paint*. Otros créditos selectos: *The Year of Magical Thinking, Bloomsday, Frankenstein* (Remy Bumpo Theatre Company); la gira de la producción *X-Marks the Spot* (Chicago Children's Theatre); *The Unfriend, Jesus Christ Superstar* (Asolo Repertory Theatre); *Ain't Misbehavin', The Messenger* (Pioneer Theatre Company); *Jersey Boys, Kinky Boots, A Gentleman's Guide to Love & Murder* (Saugatuck Center for the Arts); *Wait Until Dark* (Arkansas Repertory Theatre).

NIKKI BLUE*, she/her (REGIDORA) regresa al Goodman Theatre para su decimotercera temporada como regidora de AEA. Entre sus trabajos más destacados se encuentran: *Holiday, Ashland Avenue, The Color Purple, Betrayal, Inherit the Wind, The Nacirema Society, The Who's Tommy, Toni Stone, Roe, Lottery Day* y *The Wolves*, entre otros. Otros créditos regionales incluyen *SIX* (Chicago Shakespeare Theater); *Godspell* (Arkansas Repertory Theatre/2 Ring Circus) y Chicago Children's Theatre. Blue fue aprendiz de regidora en Steppenwolf Theatre Company, gerente de piso del Goodman y es graduada de la University of Central Florida.

BETH KOEHLER*, she/her (REGIDORA) regresa al Goodman Theatre, donde sus créditos anteriores incluyen: *Inherit the Wind, Joe Turner's Come and Gone, The Matchbox Magic Flute, A Christmas Carol (2021-2024)* y *The Who's Tommy*, entre otros. Créditos regionales incluyen: *Good Night, Oscar* (Asolo Repertory Theatre), *Where We Stand, Or, y Bad Dates* (Portland Stage Company). Fue aprendiz de regiduría en Portland Stage Company, asistente de escenario en Goodman Theatre y se graduó de la Universidad de Northwestern como parte del Módulo de Gestión Teatral.

SUSAN V. BOOTH (DIRECTORA ARTÍSTICA WALTER DEL GOODMAN THEATRE) se unió al Goodman Theatre en el otoño de 2022, tras haber sido Directora Artística del Alliance Theatre de Atlanta, ganador del Premio Tony, donde estrenó nuevas obras que luego tuvieron proyección nacional, internacional y comercial. Ha dirigido en el Goodman, Hartford Stage, Ford's Theatre, La Jolla Playhouse, St. Louis Repertory Theatre, Cincinnati Playhouse, New York Stage and Film, Actors Theatre of Louisville, Northlight Theatre, Victory Gardens, Court Theatre, entre otros. Ha sido profesora en las universidades de Northwestern, DePaul y Emory. Forma parte de los consejos directivos del Instituto Erikson y de la Universidad de Denison, fue presidenta del consejo del Theatre Communications Group, la organización nacional de servicio al campo teatral, fue becaria Daniel Burnham 2024 de Leadership Greater Chicago, y es miembro de Chicago Network

JOHN COLLINS (DIRECTOR EJECUTIVO DEL GOODMAN THEATRE) comenzó su carrera con una pasantía de verano en el Goodman, donde después ha ocupado varios puestos de alto liderazgo en las últimas dos décadas. Durante su mandato, Collins ha supervisado numerosas transferencias de producciones a Broadway, así como a teatros regionales e internacionales y giras de producciones del Goodman, incluyendo: *The Who's TOMMY*; *Good Night, Oscar*; *War Paint*; *Desire Under the Elms*; y *Chinglis* (Broadway); *The Iceman Cometh* (Nueva York/BAM); *The White Snake* (China); y *Luna Gale* (Los Ángeles). También ayudó a inaugurar el Alice Rappaport Center for Education & Engagement, un centro de 10,000 pies cuadrados para programación y actividades ampliadas. Collins es ex presidente y miembro actual de la junta de la League of Chicago Theaters, y miembro de la junta de la Chicago Loop Alliance y la League of Resident Theatres (LORT). Collins es también miembro de The Economic Club of Chicago. Se graduó de la Universidad de Marquette y reside en Chicago con su esposa Melissa y sus dos hijos

SOBRE NOSOTROS

Desde 1925, el Goodman ha sido más que un escenario. Hogar teatral para artistas y un espacio de encuentro para la comunidad, es el lugar donde las historias cobran vida: audaces en su arte y ricas en historia, profundamente arraigadas en la ciudad a la que sirven. Bajo la dirección artística de la directora artística Walter Susan V. Booth y la dirección ejecutiva de John Collins, el Goodman inspira conversación, conexión y cambio a través de nuevas obras, clásicos reimaginados y grandes producciones musicales. Con distinciones que incluyen estrenos mundiales y nacionales, Premios Pulitzer, Premios Tony y Premios Joseph Jefferson, The Goodman se enorgullece de ser el primer teatro en producir las 10 obras del “American Century Cycle” de August Wilson. Pero el Goodman cree que un Chicago más empático y más conectado se construye una historia a la vez, y considera que su mayor legado es la comunidad que ha formado. Sus producciones y programas, que abarcan generaciones, ofrecen teatro para toda la vida: desde *Theater for the Very Young* (obras diseñadas para niños de 0 a 5 años) hasta la representación anual de *A Christmas Carol*, que durante más de cinco décadas ha introducido a nuevas generaciones al teatro, el Goodman está comprometido con ser un recurso para todo Chicago. The Goodman Theatre fue fundado por William O. Goodman y su familia en honor a la memoria de Kenneth Sawyer Goodman, un dramaturgo visionario cuyas ideas audaces ayudaron a dar forma al temprano renacimiento cultural de Chicago. En el año 2000, gracias al compromiso de los descendientes del Sr. Goodman —Albert Ivar Goodman y su difunta madre, Edith-Marie Appleton—ese espíritu sigue moldeando su futuro a medida que The Goodman amplía su impacto en Chicago y más allá.

The Goodman se erige en las tierras no cedidas del Consejo de los Tres Fuegos —las Naciones Ojibwe, Odawa y Potawatomi— y reconoce a las muchas otras naciones para las cuales esta tierra, ahora llamada Chicago, ha sido desde hace mucho tiempo su hogar, incluyendo a los Myaamia, Ho-Chunk, Menominee, Sac y Fox, Peoria, Kaskaskia, Wea, Kickapoo y Mascouten. The Goodman se enorgullece de asociarse con el *Gichigamiin Indigenous Nations Museum* (Gichigamiin-Museum.org) y el *Center for Native Futures* (CenterForNativeFutures.org), organizaciones dedicadas a honrar las historias indígenas, preservar la memoria cultural y profundizar la comprensión pública.

FUNCIONES ACCESIBLES Y MEJORADAS:



FUNCIÓN INTERPRETADA EN LENGUAJE DE SEÑAS AMERICANO (ASL):

17 de julio a las 7:30 pm.



FUNCIÓN CON AUDIODESCRIPCIÓN Y RECORRIDO TÁCTIL:

18 de julio a las 2:00 pm,
recorrido táctil a las 12:30 pm.



FUNCIÓN CON SUBTÍTULOS EN ESPAÑOL:

18 de julio a las 7:30 pm.



FUNCIÓN CON SUBTÍTULOS EN PANTALLA:

19 de julio a las 2 pm.